

Scegli il meglio ogni giorno.

SDF Lubricants



Per noi la qualità è importante.

Le condizioni di lavoro in agricoltura sono sempre più complesse, in un ambiente pervaso dalla competitività e da esigenze crescenti. Ciò di cui hai bisogno è un partner che ti assista in tutte le situazioni con le quali dovrai confrontarti.

SDF Lubricants offre una gamma completa di prodotti sviluppati per soddisfare ogni singola esigenza, sviluppati con tecnologie d'avanguardia, testati per le macchine SAME DEUTZ-FAHR, al fine di salvaguardarne l'efficienza.



LA SCELTA MIGLIORE PER IL TUO TRATTORE:

- SAME DEUTZ-FAHR ha scelto Shell, una tra le più affermate e autorevoli compagnie petrolifere mondiali, come partner per la produzione di lubrificanti ad elevato livello tecnologico.

SAME DEUTZ-FAHR È UNA MARCA DI QUALITÀ SUPERIORE:

- Gli ingegneri SAME DEUTZ-FAHR conoscono bene le caratteristiche che devono avere i prodotti destinati ai trattori che progettano;
- Presso SAME DEUTZ-FAHR il processo di ricerca e sviluppo è continuo.

TUTELE DELLA GARANZIA SAME DEUTZ-FAHR:

- L'uso dei lubrificanti originali ti assicura che le loro specifiche tecniche siano quelle raccomandate da SAME DEUTZ-FAHR per salvaguardare la garanzia della tua macchina.

I PRODOTTI SDF LUBRICANTS SONO PROGETTATI PER FORNIRE:

- straordinaria protezione contro l'usura precoce dell'attrezzatura, contrastando gli acidi, la corrosione e la formazione di depositi nel motore
- significativa riduzione delle perdite di energia, con conseguente ottimizzazione dell'efficienza
- sicurezza che le parti vitali del motore rimangano pulite
- maggiore intervallo tra i cambi dell'olio
- massime prestazioni del trattore per lunghi periodi di tempo.

Impiego dei prodotti SDF Lubricants



MOTORE

SDF Premium Motor Oil 10W-40
SDF Special Motor Oil 15W-40
SDF Super Motor Oil 15W-40

IMPIANTO IDRAULICO

SDF Hydro 46
(solo per mietitrebbie e
caricatori telescopici)



IMPIANTO FRENANTE

SDF Brake Oil

TRASMISSIONE

SDF Utto
SDF Top Multifunction
SDF X-Treme Oil



IMPIANTO REFRIGERANTE

SDF Coolant
SDF Freeze

ASSALE ANTERIORE

SDF Gear 90 LS (Carraro)
SDF Utto (SDF)

GRASSO LUBRIFICANTE

SDF Grease HD2
SDF Grease EP2

Seguire le indicazioni fornite nel manuale d'uso e di manutenzione del trattore.

Affidabilità garantita ogni giorno, per un'agricoltura di successo.



OLI MOTORE

La tecnologia per i motori si evolve e SAME DEUTZ-FAHR sviluppa una gamma di oli per motore atti a soddisfare in modo adeguato la domanda degli imprenditori agricoli. Ciò perché lavoriamo a stretto contatto con i clienti e i fornitori al fine di avere prodotti adatti ai vostri veicoli.

Ci impegnamo costantemente per offrirvi ogni volta la tecnologia più all'avanguardia riguardo ai lubrificanti nel rispetto della più avanzata tecnologia dei motori, garantendo prestazioni eccellenti.

È necessario che abbiate la garanzia che il vostro olio protegga il motore in tutte le situazioni. Non importa quanto e come le vostre attività siano effettuate in condizioni di alta temperatura, freddo, su terreni scoscesi, in situazioni di polverosità o di fangosità: esigete sempre di essere protetti.

L'olio per motore SDF Lubricants impiega la tecnologia più attuale e d'ultima generazione, per fornire una resistenza ancora maggiore contro l'usura, i depositi e l'ossidazione.



GLI OLI PER MOTORE DIESEL SAME DEUTZ-FAHR GARANTISCONO PROTEZIONE IN TRE AREE CRITICHE:

- Controllo degli acidi: protezione contro la corrosione dagli acidi che si formano dalla combustione di carburanti.
- Controllo dei depositi: mantengono il motore pulito per un migliore rendimento ed una durata di vita maggiore.
- Controllo dell'usura: garantiscono una barriera protettiva per una durata più lunga del motore.



OLI MOTORE SAME DEUTZ-FAHR

Prodotto	Confezione*	Codice	Scopi e applicazione	Caratteristiche
SDF Premium Motor Oil 10W-40	209 l	0.901.0014.1	Realizzato mediante la tecnologia degli oli sintetici, si caratterizza per le basse emissioni e il risparmio energetico. Da usare nei trattori di fabbricazione più recente che richiedono oli a basso contenuto di ceneri. Particolarmente adatto agli ultimi motori SAME DEUTZ-FAHR Tier 4i.	<ul style="list-style-type: none"> • Questa formula avanzata a basso contenuto di ceneri aiuta a controllare il blocco dello scarico, contribuendo a rispettare gli standard in materia di emissioni dei veicoli • Aiuta a mantenere l'efficienza del carburante nel motore • Utilizza la tecnologia degli oli sintetici, concepita per migliorare la partenza a freddo, riducendo il consumo di carburante e contribuendo al risparmio di denaro
	20 l	0.901.0014.2		
	5 l	0.901.0014.8		
SDF Special Motor Oil 15W-40	209 l	0.901.0012.1	La tecnologia più recente negli oli per motori diesel viene applicata per offrire un controllo migliore dell'usura e dei depositi. Il prodotto presenta un sistema migliorato di post-trattamento degli scarichi, compatibile con gli ultimi veicoli agricoli TIER 3 e TIER 4i.	<ul style="list-style-type: none"> • Formula a basso contenuto di ceneri, con eccezionali poteri di protezione. • Protegge dalla corrosione degli acidi formati dalla combustione del carburante. • Mantiene il motore pulito, per prestazioni ottimali e lunga efficienza. • Tiene separate le superfici metalliche mobili del motore, per prolungare la vita utile dello stesso.
	20 l	0.901.0012.2		
	5 l	0.901.0012.8		
	4 l	0.901.0012.3		
SDF Super Motor Oil 15W-40	209 l	0.901.0013.1	Progettato con speciali proprietà protettive che contrastano gli effetti di acidi e corrosione, la formazione di depositi e l'usura precoce. Offre ora un intervallo di cambio dell'olio prolungato. Il prodotto può anche essere usato nelle trasmissioni per le quali si raccomanda un olio per motore.	<ul style="list-style-type: none"> • Ottimo livello di protezione in condizioni difficili di utilizzo. • Facile avviamento del motore a basse temperature. • Buona pulizia del motore. • Minor consumo d'olio rispetto ai prodotti standard.
	55 l	0.901.0013.5		
	20 l	0.901.0013.2		
	5 l	0.901.0013.8		
	4 l	0.901.0013.3		

* Certi formati potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi. Verifica la disponibilità presso il tuo rivenditore.

Gamma di oli motore	Specifiche	Principali caratteristiche e vantaggi				
		Protezione	Tecnologia oli sintetici	Intervalli di cambio prolungati	Basse emissioni	Risparmio energetico
SDF Premium Motor Oil 10W-40	ACEA E9, E7, API CJ4, JASO DH-2, Deutz DQC III-10 LA	★★★★★	●	●	●	●
SDF Special Motor Oil 15W-40	API: CJ-4, CI-4, CH-4, CG-4, CF; ACEA: E9, E7; Deutz DQC III-10 LA	★★★★★		●	●	
SDF Super Motor Oil 15W-40	API: CI-4, CH-4, CG-4, CF-4/CF; ACEA: E7, E5; Deutz DQC III-10	★★★		●		

Proteggere la trasmissione per raggiungere i migliori risultati operativi.



OLI TRASMISSIONE

Le trasmissioni sono formate da una complessa serie di componenti che consentono il corretto funzionamento del trattore. Esse vengono tuttavia trascurate per via dei prolungati intervalli di mantenimento e perché tendono a sviluppare pochi problemi rispetto ad altre parti della macchina.

Eppure è sorprendente la differenza che si nota nell'usare costantemente solo i lubrificanti originali e specifici per il sistema di trasmissione. Indipendentemente dal fatto che si desideri ridurre i tempi di inattività, ottenere una migliore protezione o un'efficacia di costi superiore durante tutto l'anno, gli oli per trasmissione SAME DEUTZ-FAHR sono la scelta migliore.

Gli oli per trasmissione SDF Lubricants sono oli di qualità superiore, specifici per usi pesanti e progettati per essere utilizzati con la gamma di trattori SAME DEUTZ-FAHR. Offrono una comprovata protezione nel mondo reale, in condizioni operative estreme, e la tecnologia degli additivi di cui fanno uso protegge tutti i componenti.



VANTAGGI:

- Eccezionale controllo dell'umidità, resistenza all'ossidazione e alla formazione di depositi causate dal calore.
- Funzionamento silenzioso e regolare dei freni immersi in olio, per una migliore produttività, minore usura delle pastiglie e minori vibrazioni.
- Ottimi per prolungare la vita utile della frizione, consentendo uno slittamento limitato dei dischi e un innesto regolare delle marce.
- Eccellenti nel prevenire l'usura alla coppia finale, grazie agli additivi antiusura degli ingranaggi e agli additivi di modifica dell'attrito per le frizioni e i freni in bagno d'olio.



OLI TRASMISSIONE SAME DEUTZ-FAHR

Prodotto	Confezione*	Codice	Scopi e applicazione	Caratteristiche
SDF Gear 90 LS	209 l	0.901.0020.1	SDF Gear è un olio per trasmissione per pressioni estreme, progettato per la lubrificazione efficace delle trasmissioni meccaniche e delle scatole del cambio delle mietitrebbie e attrezzature SAME DEUTZ-FAHR.	<ul style="list-style-type: none"> • Vita utile prolungata dei componenti meccanici grazie alle eccellenti proprietà antiusura e alle prestazioni per pressioni estreme • Adattato a tutti i tipi di condizioni operative incluse le operazioni ad alta velocità/caratterizzate da urti, alta velocità/bassa coppia, bassa velocità/coppia elevata e brusche variazioni nel carico • Resistenza all'ossidazione e stabilità termica elevate • La migliore pulizia dei componenti per periodi prolungati (grazie alla minore formazione di depositi) assicura un funzionamento efficace ed affidabile del lubrificante per lunghi periodi, in condizioni operative avverse • Approvato esclusivamente come lubrificante di primo riempimento nelle speciali trasmissioni meccaniche delle mietitrebbie DEUTZ-FAHR e nei riduttori finali e assali anteriori (Carraro).
	20 l	0.901.0020.2		
SDF Utto	209 l	0.901.0021.1	SDF Utto è un sofisticato olio universale per trasmissione che offre prestazioni estreme ed una semplificazione della scelta di lubrificanti per attrezzature agricole.	<ul style="list-style-type: none"> • Eccellente controllo dell'umidità • Eccezionale resistenza all'ossidazione e alla formazione di depositi causati dal calore. • Consente il funzionamento silenzioso e regolare dei freni "umidi" immersi in olio per una migliore produttività, prolungata vita utile delle pastiglie e minori vibrazioni di chatter (miglioramento del 24%) • Ottimo per prolungare la durata della frizione, consentendo uno slittamento limitato dei dischi, per un innesto regolare delle marce, che riduce l'usura della frizione e ne prolunga la vita utile (miglioramento del 15%) • Eccellente nel prevenire l'usura della trasmissione finale (20% in meno di usura degli ingranaggi), grazie agli additivi antiusura degli ingranaggi e agli additivi di modifica dell'attrito per le frizioni e i freni in bagno d'olio, che concorrono al contatto delle superfici di trasmissione • Prestazioni che superano tutte le più recenti specifiche dei lubrificanti Utto • Approvato esclusivamente come lubrificante di primo riempimento nelle esigenti trasmissioni Power Shift e/o Power Shuttle e assali anteriori (SDF)
	55 l	0.901.0021.5		
	20 l	0.901.0021.2		
	5 l	0.901.0021.3		
SDF Top Multifunction	209 l	0.901.0022.1	SDF Top Multifunction è una formula esclusiva che offre una protezione completa per tutte le attrezzature agricole con un unico olio universale, in grado di assolvere contemporaneamente diverse funzioni per proteggere e lubrificare ingranaggi, cuscinetti e superfici di tutta la macchina.	<ul style="list-style-type: none"> • Buon livello di protezione in tutti gli elementi lubrificati • Soluzione di lubrificazione semplice e efficace per la lubrificazione di tutti i trattori
	20 l	0.901.0022.2		
SDF X-Treme Oil	209 l	0.901.0023.1	Liquido sintetico per scatole del cambio ad alte prestazioni usate nell'agricoltura, basato su un pacchetto di additivi avanzati. Specificatamente sviluppato per le ultime trasmissioni a variazione continua SAME DEUTZ-FAHR.	<ul style="list-style-type: none"> • Questo prodotto sintetico offre una vita utile prolungata grazie alle sue eccellenti qualità antiossidanti e di stabilità al taglio. • Avendo un grado di viscosità SAE 10W-40, offre una protezione migliore e superiore degli ingranaggi a temperature elevate e in condizioni di carichi elevati rispetto ad altri prodotti di grado di viscosità inferiore. • Approvato esclusivamente come lubrificante di primo riempimento nelle trasmissioni CVT SAME DEUTZ-FAHR.
	20 l	0.901.0023.2		

* Certi formati potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi. Verifica la disponibilità presso il tuo rivenditore.

L'idraulica efficiente garantisce alti livelli di operatività, tutto l'anno.



OLIO IDRAULICO

Avvalendosi delle più recenti tecnologie innovative, SAME DEUTZ-FAHR offre una varietà di prodotti di qualità altamente specialistici, concepiti per mantenere i propri veicoli e macchinari in funzione alla massima efficienza, più a lungo.

Gli oli idraulici SDF Lubricants fanno uso della più recente tecnologia che ne assicura l'elevata stabilità, consentendo di mantenerne le prestazioni elevate in un'ampia gamma di temperature operative, per offrire una eccellente protezione e performance idrauliche più fluide.



VANTAGGI:

- Usati solo negli impianti idraulici di mietitrebbie e movimentatori telescopici.
- Eccellente stabilità.
- Elevata stabilità termica.
- Eccellenti prestazioni antiusura.
- Eccellente filtrazione.
- Eccellente stabilità all'ossidazione.
- Protezione dalla ruggine e dalla corrosione.
- Rilasciamento rapido dell'aria e proprietà antischiama.



OLIO IDRAULICO SAME DEUTZ-FAHR

Prodotto	Confezione*	Codice	Scopi e applicazione	Caratteristiche
SDF Hydro 46	209 l	0.901.0030.1	SDF Hydro 46 è un olio idraulico puro, perfetto per i sistemi idraulici separati, inclusi i sistemi a trazione idrostatica della maggior parte delle raccogliatrici.	<ul style="list-style-type: none">• Eccellente stabilità al taglio e bassa variazione della viscosità in relazione alla temperatura• Elevata stabilità termica• Eccellenti prestazioni antiusura• Eccellente filtrabilità (a secco e in umido)• Eccellente stabilità all'ossidazione• Protezione dalla ruggine e dalla corrosione• Rilasciamento rapido dell'aria e proprietà antischiuma
	20 l	0.901.0030.2		

* Certi formati potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi. Verifica la disponibilità presso il tuo rivenditore.

Preservare il trattore da umidità e corrosione evita logorio e danni.



GRASSI LUBRIFICANTI

Il trattore o la mietitrebbia presentano parti -esterne, interne o ad esse collegate- soggette a usura che richiedono pertanto una lubrificazione regolare. L'usura si può verificare quando due superfici sfregano l'una contro l'altra, per cui occorre mantenere queste parti ben lubrificate con grasso.

La pellicola di grasso impedirà l'adesione e lo stridio, ed eviterà che i componenti si usurino prematuramente o, in casi estremi, si danneggino completamente. I grassi mantengono anche le superfici protette dall'umidità e dalla corrosione.

SDF Lubricants offre una selezione di grassi in grado di far fronte alle più diverse condizioni, dall'umidità e freddo estremi al caldo, dal secco alla polvere, persino sotto carichi estremamente elevati.



VANTAGGI:

- Resistenza alle temperature elevate.
 - Eccellente resistenza alle vibrazioni del macchinario.
 - Eccellente protezione in condizioni di corrosione e umidità.
 - Buona adesione e resistenza al lavaggio con acqua.
 - Ideale nelle applicazioni di contatto rotolante.
 - Eccellente stabilità per una lunga vita di esercizio.
 - Ampia gamma di temperature operative.
-



GRASSI LUBRIFICANTI SAME DEUTZ-FAHR

Prodotto	Confezione*	Codice	Scopi e applicazione	Caratteristiche
SDF Grease EP2	400 g	0.901.0050.4	SDF Grease EP2 è un complesso multifunzionale al litio per pressioni estreme, di qualità elevata, che offre prestazioni eccellenti di lubrificazione generica, leggera e intermedia, in tutte le stagioni dell'anno.	<ul style="list-style-type: none"> • Per cuscinetti di ruote con carico leggero o intermedio e giunti universali • Eccellente resistenza alle pressioni estreme • Buona protezione dalla corrosione • Resistenza al lavaggio con acqua • Intervallo di temperature da -20° C a +120° C.
SDF Grease HD2	400 g	0.901.0051.4	SDF Grease HD2 è un complesso al litio-calcio di qualità superiore, per pressioni estreme e temperature elevate, da usare nei giunti universali e nei cuscinetti per assali.	<ul style="list-style-type: none"> • Resistenza alle temperature elevate • Eccellente resistenza alle vibrazioni delle attrezzature • Eccellente protezione in condizioni di corrosione e umidità • Resistenza superiore al lavaggio con acqua • Intervallo di temperature da -20° C a +140° C • Ideale nelle applicazioni di trasmissioni a catena

* Certi formati potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi. Verifica la disponibilità presso il tuo rivenditore.

Combattere surriscaldamento e congelamento significa ridurre i periodi di inattività.



LIQUIDI REFRIGERANTI E ANTIGELO

L'impianto refrigerante di un veicolo è spesso la parte più trascurata, ma in realtà è una delle più importanti. Un numero elevato di guasti al motore è correlato al malfunzionamento dell'impianto refrigerante. L'attenzione all'impianto refrigerante del veicolo ridurrà i tempi morti e gli inevitabili costi di riparazione.

I refrigeranti SDF Lubricants sono formulati per offrire un'eccellente protezione dall'ebollizione e dal congelamento, garantendo una protezione superiore dei componenti.



VANTAGGI:

- Protezione ottimale dalla corrosione e dalla cavitazione.
- Compatibili con i blocchi dei cilindri in alluminio.
- Stabilità termica nell'intera gamma di temperature operative.
- Protezione dallo schiumeggiamento, dai depositi e dall'attacco delle sostanze chimiche.
- Elevata temperatura di ebollizione.
- Protezione dal congelamento.
- Protezione superiore dalla corrosione.
- Prevenzione delle incrostazioni e dei depositi.



LIQUIDI REFRIGERANTI E ANTICONGELANTI SAME DEUTZ-FAHR

Prodotto	Confezione*	Codice	Scopi e applicazione	Caratteristiche
SDF Freeze	209 l	0.901.0042.1/L	SDF Freeze è un liquido antigelo a base di monoetilenglicole pronto all'uso, ad alto rendimento e per l'impiego diretto nell'impianto di raffreddamento dei motori SDF. Riduce al minimo la formazione di depositi, previene la formazione di schiuma durante l'uso e offre protezione in una ampia gamma di temperature. Un agente umettante migliora il contatto tra il prodotto e le superfici da proteggere.	<ul style="list-style-type: none"> • Protezione ottimale sino a -36° C • Migliore raffreddamento nei mesi estivi grazie all'elevato punto di ebollizione (110° C) • Protezione ottimale dalla corrosione e dalla cavitazione • Compatibili con i blocchi dei cilindri in alluminio • Termostabile nell'intera gamma di temperature operative • Protezione dallo schiumeggiamento, dai depositi e dall'attacco delle sostanze chimiche • Per i motori SDF
	20 l	0.901.0042.2/L		
	4 l	0.901.0042.3/L		
SDF Coolant	209 l	0.901.0043.1/L	SDF Coolant è un liquido antigelo a base di monoetilenglicole pronto all'uso, ad alto rendimento e per l'impiego diretto nell'impianto di raffreddamento dei motori Deutz Ag. Riduce al minimo la formazione di depositi, previene la formazione di schiuma durante l'uso e offre protezione in una ampia gamma di temperature. Un agente umettante migliora il contatto tra il prodotto e le superfici da proteggere.	<ul style="list-style-type: none"> • Protezione ottimale sino a -36° C • Migliore raffreddamento nei mesi estivi grazie all'elevato punto di ebollizione (110° C) • Protezione ottimale dalla corrosione e dalla cavitazione • Compatibili con i blocchi dei cilindri in alluminio • Termostabile nell'intera gamma di temperature operative • Protezione dallo schiumeggiamento, dai depositi e dall'attacco delle sostanze chimiche • Per i motori Deutz
	20 l	0.901.0043.2/L		
	4 l	0.901.0043.3/L		

* Certi formati potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi. Verifica la disponibilità presso il tuo rivenditore.

La sicurezza incomincia da un sistema frenante sempre efficiente.



OLIO FRENI

SDF Brake Oil è un olio minerale di qualità elevata per l'azionamento dei freni nei trattori e macchinari SAME DEUTZ-FAHR. È stato specificatamente sviluppato per garantire il funzionamento ottimale in tutte le condizioni.

SDF Brake Oil possiede una viscosità estremamente bassa (fluido), persino a temperature ambiente molto fredde, rimanendo al contempo completamente stabile a temperature operative molto elevate.



VANTAGGI:

- Non è sensibile all'ingresso di acqua o umidità.
- Testato in laboratorio e sul campo nelle condizioni più rigorose.
- Proprietà superiori di stabilità all'ossidazione, al fine di estendere la durata del lubrificante.
- Maggiore affidabilità delle attrezzature.



OLIO FRENI SAME DEUTZ-FAHR

Prodotto	Confezione*	Codice	Scopi e applicazione	Caratteristiche
SDF Brake Oil	1 l	0.901.0060.6	Appositamente formulato per la compatibilità con i materiali che compongono l'impianto frenante e per resistere alle temperature elevate associate all'arresto di una macchina pesante in movimento.	<ul style="list-style-type: none">• Controllo della vibrazione e del rumore dei freni, per un funzionamento regolare ed agevole in campo• Previene l'usura in condizioni di carico elevato• Protegge i componenti dalla ruggine e dalla corrosione

* Certi formati potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi. Verifica la disponibilità presso il tuo rivenditore.



Il presente materiale informativo è stato realizzato per l'uso in campo internazionale. Le illustrazioni in esso contenute mostrano sia attrezzature speciali che macchinari standard. La disponibilità di alcuni prodotti indicati può variare da un Paese all'altro. Solo il listino prezzi del concessionario stabilisce se i prodotti presentati sono disponibili. Tutte le informazioni e illustrazioni del presente dépliant possono essere soggette a modifiche o correzioni. Inoltre, tutte le informazioni contenute nel presente dépliant non sono vincolanti e sono soggette a modifiche tecniche e commerciali o risultanti da norme di legge. Non può originare da ciò alcun reclamo.

Code 305.1022.IT.5/10 Rev.1 07/14